

直熱型高精度サーマルヒューズ

# **DM SERIES**

HIGH ACCURACY SENSING
DIRECT ATTACHING TYPE THERMAL LINKS

ダイレクト接触方式で高熱応答性と高精度を実現。 機器面温度と一体型サーマルヒューズ。

Quick Heat Response and High Accuracy by Direct Contact with Equipment Face. Corresponds to Temperature of Equipment Face.



# 真のTotal Thermal Quality を追求した

## 本格派サーマルヒューズ。

Most Authentic Thermal Cutoffs, Pursuing Real Total Thermal Quality.

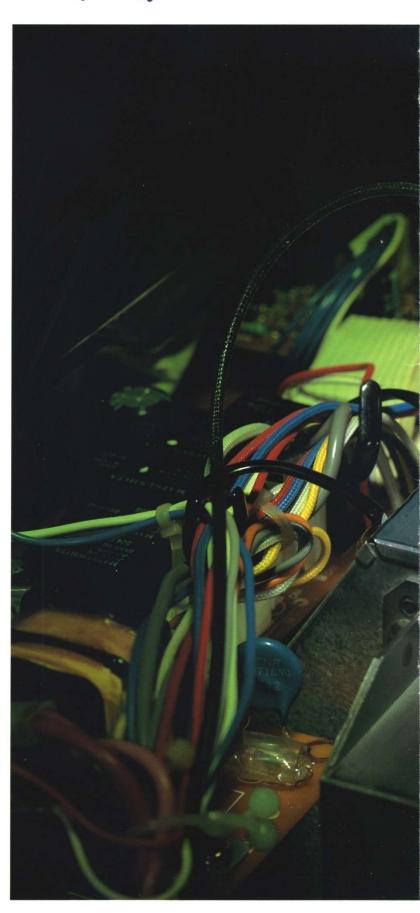
安全規格で規定された動作温度測定は、 ヒューズ 温度と周囲温度をほぼ一致させながら試験する方 法に統一されています。これは試験条件の差異によ る測定値の差をなくすことを目的とするもので、ヒ ューズの融点測定をねらいとしています。恒温槽内 で極めてゆるやかに昇温させたり、ミネラルオイル中 で測定するなどが代表的な例です。しかしながら、 この試験方法では、基本的に物質の固有の融点を 動作温度としている温度ヒューズでは、その種類、 形状によらず温度精度に性能差はほとんど出ません。 温度ヒューズの実際的な精度は、上記の統一試験 条件による精度とは明らかに区別する必要がありま す。実装上の温度精度は、感知したい物体の温度 に、ヒューズがいかに精度よく感応するかで決まるも ので、弊社ではこれを真の温度精度とみなしており ます。

DMシリーズは、弊社独自のダイレクト取付方式により真の精度を追求した、高精度温度ヒューズとして世界中の多くのお客様から評価いただいております。

The operation test conditions specified in each Safety Standard is unified in the method that the ambient temperature and fuse temperature are increased very slowly keeping sufficient equilibrium conditions. This controlled test condition is for the purpose of eliminating the variance of functioning temperature due to the difference of each test condition. A typical test method is increasing temperature at a rate of 0.25 — 0.5 °C in a constant oven or mineral oil. It is nothing more than just measuring melting point of thermal element. However, these test conditions provide no variance in the functioning temperature among any types of thermal fuse because the functioning temperature of thermal fuse is corresponds to the melting point of its thermal element. The functioing temperature accuracy in actual operation greatly depends on heat response to the object temperature.

We can consider "Heat response" as "Real temperature accuracy" for a thermal sensing device.

ORIENT DM Series has been evaluated in the world as the high performance thermal cutoffs pursuing the real temperature accuracy.



- ■機器温度一雰囲気温度ーヒューズ温度, これらの間の熱レスポンスに苦慮されている技術者の方!
- ■温度ヒューズのデリケートな取り付け、配線で苦心されている技術者の方!
- ■ヒューズ取り付けのためのわずらわしい追加二次加工に、ヒューズの何倍ものコストを計上されている技術者の方!
- ■ヒューズの最重要機能の動作確認を全数実施はできません。 確実な動作について疑問を感じている技術者の方!



#### 【用涂】

食器洗い機・電子レンジ・洗濯機・スチーム発生器 ボイラー・24H風呂・空調機器・検査機

医療用機器・ティーサーバー

コーヒーメーカー・コピー機・パン焼き機…等 [APPLICATION]

DISH WASHER/MICROWAVE OVEN/
LAUNDRY MACHINE/STEAMER/BOILER/
AIR CONDITIONER/STERILIZER/
MEDICAL DEVICES/ COFFEE MAKER
BAKING MACHINE/ COPIER/ETC...

様々な用途・取付が簡単・絶縁も簡単

【トータルコストの低下】】

VARIOUS USE/EASILY ATTACHED/SIMPLE INSULATION → REDUCING THE TOTAL COST



## 熱応答性と信頼性、それに使いやすさを徹底

Persuing Thoroughly Heat Response, Reliability and Simple Installation.

## 特長

**FEATURE** 

## ダイレクト感温方式で高感度を実現。

機器の金属面にダイレクト接触取り付けが可能。金属同志の 熱伝導方式で周囲条件に左右されず、機器異常時の急激な 温度上昇にも精度よく追従します。

## Realize High Sensibility by Direct Heat Response Method.

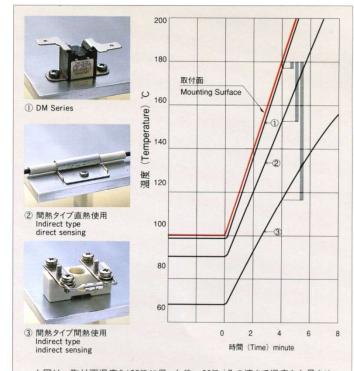
Possible to install in contact with the metallic face of equipment. Quickly respods to the abrupt temperature rise of equipment by this excellent heat transfer method from metal to metal. Besides the temperature accuracy is not affected by the surrounding conditions.

## ジュール熱に影響されず、優れた実装精度を実現。

一般に、ヒューズの定格動作温度は無負荷で規定されております。実装での実際の動作温度は、通電による温度上昇分だけ低い温度を示します。本品の感温部は、通電はもとよりされず、通電部品とも熱絶縁された構造です。さらに、取り付け面がヒートシンクの役目をして、ジュール熱の影響は15Aでも数℃以下です。

## Excluding of Joule Effect Has Resulted in Higher Actual Operating Accuracy.

The rated functioning temperature of fuse is specified at no load. However the functioning temperature in actual loaded condition lowers as much the temperature rise caused by current passing. It is designed that the thermal sensing element of this device does not conduct a current and is isolated from live parts thermally. Furthermore the mounting face has the role of heat sink. In this way, the joule heat effect even with I5A loading scarcely affect the functioning temperature.



上図は、取付面温度を100℃に保った後、20℃/分の速さで温度を上昇させたときの温度ヒューズ各タイプの感温部の熱追随性の比較です。本品が取付面とほぼ一体となって変化するのに比べて、その差が大きいことが分かります。

The figure shows — Heat Response of each Type of Thermal Cutoff — . After the temperature of mounting surface was established at  $100\,^\circ\!\!\mathrm{C}$  , it was increased at a rate of  $20\,^\circ\!\!\mathrm{C}$  per minute. It shows the great difference of heat response between DM Series and indirect type thermal cutoffs.

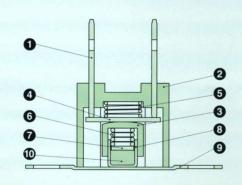
#### 取付面温度が180℃に達したとき,

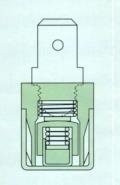
DM Series ①: 178℃ (温度遅れ Temperature difference 2℃)
Test ②: 153℃ (温度遅れ Temperature difference 27℃)

Test ③:II7℃(温度遅れ Temperature difference 63℃)

### 構 造 Construction

- 通電部品で発生するジュール熱の感温素子⑩への熱伝達は、 絶縁キャップ③により遮断されます。
- 感温素子⑩は底面の金属感温面⑨に密着しており、その温度は取付面温度と一体となるように設計されております。
- The transfer of joule heat from the current carrying parts to thermal element(10) is suppressed by the insulating cap(3).
- It is designed that the thermal element<sup>®</sup> is stuck together to the bottom of cover<sup>®</sup> — thermal sensing face — and its temperature is almost identical with that of the mounting surface.





## 使いやすさと経済性が大きい評価です。

- ●ビスで固定すれば取り付け完了。配線は差込端子で取り付 け取替えも簡単。絶縁部材や取り付け用部材の追加など, めんどうな二次加工コストも一切不要です。
- ●振動,衝撃,押圧,引張力に対してハードな構造が特長で す。取り付け、配線時のデリケートな注意事項は一切要求し ません。

## Simple and Economical Installation is Valued Highly.

Very easy to install and replace by the mounting method with screws and connecting method with quick-connect receptacles. Sub-processings of adding the insulation materials or mounting attachments are not needed. With the solid structure against vibration, shock and push-pull force, any delicate handling is not required.

## 信頼性を最重視した設計。

- 温度素子には経時変化のある有機材料を採用せず、湿度、 冷、熱にも長年月安定した金属合金を使用しております。
- 動作接点はシンプルで引っ掛かりのないフリーな状態で収納 され、さらにスプリングの強制力で遮断される設計が、長年 月の確実な動作機能を保証します。
- ●強靱で耐熱性の極めて高いプラスチック部材の使用が、長 年月の信頼性と、250℃の高い定格最高温度制限を実現し ております。

#### Product Design with an Emphasis on Reliability

- The organic materials tend to deteriorate with age are not employed for the thermal sensing element. The thermal element is made of stabilized metal alloy against moisture, cold and hot conditions.
- It is designed that the movable contact is in simple form and is housed in free status, and further it is moved by the force of spring. These constructions assure the reliability of contact opening.
- The employing of plastic parts with high mechanical strength and high heat resistance has resulted in high reliability and high level of Maximum Temperature Limit Rating 250 ℃.



## 動作原理 Principle of Operation

● 電極端子 Terminal Case 3 絶縁キャップ Insulating cap 4 可動接点 Contact

⑤ 遮断スプリング Interrupting spring

6 接触スプリング Contacting spring

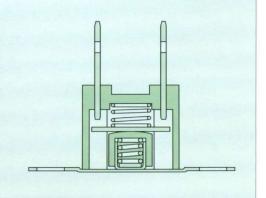
7 円盤 Disk

8 感温素子容器 Element housing Cover

● 感温素子

9 カバー Thermal element 感温面温度⑨が規定値以上に達した場合, 感温素子⑩が溶 解し、接触スプリング⑥は支持を失い、可動接点④が遮断ス プリング⑤の力で電極端子①より強制的に切り離され、回路は 確実に遮断されます。

When the thermal sensing face 9 is heated to a predetermined temperature the thermal element 10 melts to allow the contacting spring 6 to expand. Consequently, the contact 4 is separated from the terminals 1 by the working force of the interrupting spring (5) to open the electrical circuit.



## 性能

## **PERFORMANCE**

'B # 4+ 44	動 作 温 度	公称動作温度(T <sub>F</sub> ) +0, -7℃ (温度定格参照)
温度特性	最 高 温 度 制 限	定格最高温度(TM)で IO分間 (温度定格参照)
	温 度 上 昇	定格電流通電, 感温部の温度上昇 10 ℃以下
電気特性	絶縁抵抗 (DC 500V)	充電部と金属カバー間 100MΩ以上,動作後の両端子間 2MΩ以上
	絶縁耐圧(AC 50/60Hz)	充電部と金属カバー間  500V,  分間, 動作後の両端子間500V,  分間
146 1-2 4+ 14	端 子 強 度	引張,押圧荷重 10kg,15秒間
機械特性	耐 衝 撃	コンクリート上 60cm, 自然落下 5回
	耐 寒 性	-40℃, 24時間(温度, 電気特性に異常なし)
	耐 湿 性	60℃, 90±5%RH 2週間 (温度, 電気特性に異常なし)
T1 4 4+ 14	高温通電サイクル耐久性	周囲温度THで定格電流を45分間ON, 15分間OFFのサイクルを1000回(異常なし)
耐久特性		次の各ステップを連続して経過させたとき,
	高 温 ストレージ	①TF-25℃ 4週間 異常なし ③TF+0℃ 3時間   ☆ス香みケ
		②TF-20℃ 4週間 異常なし ④TF+3℃ 3時間 ②TF-20℃ 4週間 異常なし ④TF+3℃ 3時間

\*\*上記の性能は定められた標準取付条件(100×100×1mm鉄板に取り付け)及び試験方法でテストしたときのものです。試験条件が異なる場合、適用されないことがあります。詳細は別途技術資料等を参照下さい。

Thermal	Functioning Temperature	Rated Functioning Temperature (TF) + 0℃, -7℃ (Ref.: Thermal Rating)				
Characteristics	Maximum Temperature Limit	At Rated Maximum Temperature Limit(TM), for IO minutes (Ref.: Thermal Rating)				
Electrical Characteristics	Temperature Rise	When loaded to Rated Current, Temperature rise of thermal sensing parts is not more than 10℃				
	Insulation Resistance (DC500V)	Between Live parts and Cover:Minimum 100M $\Omega$ , Between Terminals after open:Minimum 2 M $\Omega$				
	Electric Strength (AC50/60Hz) Between Live parts and Cover: I500V, I minute, Between Terminals after open: 500V					
Mechanical Characteristics	Terminal Push/Pull Strength	10kg for 15 seconds				
	Against Shock	5 times of free drop from 60cm above concrete floor				
Endurance	Cold Resistance	At −40°C, for 24hours (Without damage of thermal and electrical property)				
	Moisture Resistance	At 60°C, 90±5%RH for 2weeks (Without damage of thermal and electrical property)				
	Against Thermal/Current Stress	1000 times of a bellow load cycle (without damage of thermal and electrical property) At TH, Rated Current load for 45minutes and unload for 15minutes				
	Temperature Storage	When the following each step is applied, not open during $\bigcirc$ and $\bigcirc$ , all open during $\bigcirc$ and $\bigcirc$ and $\bigcirc$ TF - 25°C for 4 weeks, $\bigcirc$ TF - 20°C for 4weeks, $\bigcirc$ TF + 0°C for 3hours, $\bigcirc$ TF + 3°C fo				

\*Each current loading test in above table is applicable under the normal mounting conditions (mounted on 100 × 100 × 1mm steel plate) and the specified test conditions. It may not be applicable if the test conditions are not same as the normal test conditions. Refer to the special TECHNICAL MATERIALS.

#### ■防水タイプの防滴特性

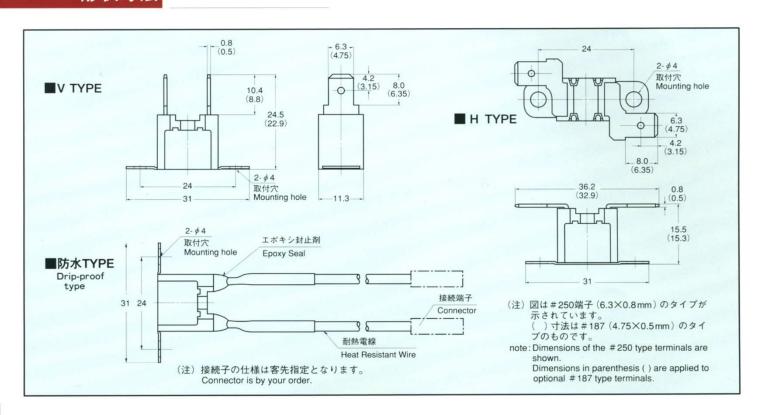
リード線を20cmとし、JIS C 0920の「4.6 保護等級4(防まつ形)」の試験後、水の浸入なく、DC500V絶縁抵抗20M  $\Omega$  以上(リードと金属カバー間)。

#### Specification of Drip-proof Type

After the drip test specified in JIS C 0920-4.6-class 4 is conducted on the sample with 20cm leads, there is no ingress of water and the insulation resistance between leads and cover is not less than 20M  $\Omega$ .

## 形状寸法

## **DIMENSION**



	温度定格 TEMPERATURE RATING			電流定格 ELECTRICAL RATING		安全規格承認 APPROVAL			
型 番 TYPE NO.	公称動作温度 RATED FUNCTIONING TEMPERATURE (TF) C	定格保持温度 RATED HOLDING TEMPERATURE (TH)℃	最高温度制限 MAXIMUM TEMPERATURE LIMIT (TM) C	定格電圧 RATED VOLTAGE V	定格電流 RATED CURRENT A	国内 電気用品 安全法 JAPAN 〈PS〉E	北米地区 (アメリカ・カナダ) NORTH AMERICA (USA/CANADA)	欧州 EU	中華人民共和国 P.R. CHINA
DM078V DM078H	78	62				JET0059- 32001-1001			N/A
DM090V DM090H	90	68	0				c <b>SU</b> °us		
DM099V DM099H	99	83				JET0059- 32001-1003	0 2 2 30	N/A	
DM100V DM100H	100	83	250	250	15		N/A		
DM110V DM110H	110	86				JET0059- 32001-1002			
DM120V DM120H	120	96						<u></u>	
DM130V DM130H	130	112	200	200	10	JET0059-		N/A	<b>((()</b>
DM140V DM140H	140	125 135 145				32001-1004	c <b>AL</b> us	10.4	
DM150V DM150H	150					JET0059- 32001-1005			
DM170V DM170H	170					JET0059- 32001-1006		N/A	
DM182V DM182H	182	163				JET0059-			
DM190V DM190H	190	170				32001-1007			

## 注意:

#### NOTE:

動作温度は、TF+O,-7℃です。

TOLERANCE OF TEMPERATURE IS TF+0,-7°C

2. 絶縁材の CTI ランクは 3 (175~250) です。 CTI RANK FOR INSULATING MATERIALS ARE 3. (175-250)

## ■型番の表し方

SYSTEMS OF TYPE NO.





基本形式 Basic Type

公称動作温度

Rated Functioning Temperature

端 子 形 状 Terminal form

V:垂直タイプ Vertical type H:水平タイプ Horizotal type W:防水タイプ Drip-proof type.

- 注意 1. 端子寸法は 2種類ありますが、 # 250タイプが標準となって おります。 #187 タイプの場合は#187と指定して下さい。
- 注意 2. リードタイプ及び防水タイプは、型番のほかに、リード型ある いは防水型を指定し、リード線の仕様(長さ及び端末処理) を御呈示下さい。

Notes: The standard terminal type is 0.8t #250 fast-on tab. 0.5t #187 type is available on your request.

> In ordering the type with lead or drip-proof type, please specify the Type name (Lead type or Drip-proof type) and supply us the specification of lead wire (length and end finish).

## ■ヒューズ定格について

#### ●公称動作温度(記号TF)

規定された条件(電流0.1A以下, 昇温速度0.25~1℃/分)のもとで, ヒューズが動作する温度の上限値。実際動作温度は公称値に対して +0. -7℃であることに注意して下さい。

#### ● 定格保持温度(記号TH)

この周囲温度のもとで、規定されたテスト条件で定格電流の100%の電 流を連続168時間通電したとき動作しないことを保証した温度。次項の TM同様, UL等のIEC規格に準じた安全規格で規定されたもの。

#### 定格最高温度制限(記号TM)

ヒューズが温度動作後,10分間電気的,機械的異常が発生しない最 高温度。

#### ● 定格電圧

定格電流を異常なく遮断できる最大電圧。これ以下の電圧回路での使 用は許容されます。

#### 定格電流

ヒューズに負荷し得る電流値。これ以下の電流回路での使用は許容さ

### ■ Explanation of Ratings

## • Rated functioning Temperature(TF)

The upper limit of temperature at which a thermal cutoff functions with a detection current of 0.1A or less and temperature increasing at a rate of 0.25 to 1°C per minute.

Note: Tolerance of functioning temperature is +0,  $-7^{\circ}$ C.

#### Rated Holding Temperature(TH)

The ambient temperature at which a thermal cutoff does not function while conducting rated current for 168 hours.

Note: TH and TM are the rating specified in several safety standards such as IEC, UL, CSA.

### Maximum Temperature limit(TM)

The maximum temperature at which an opened thermal cutoff can be maintained for 10 minutes without its mechanical and electrical impairment.

## Rated Voltage

The maximum voltage at which a thermal cutoff can safely interrupt the test current specified in safety standard. A thermal cutoff can be used in a circuit of any voltage up to this.

### Rated Current

The allowable current which a thermal cutoff can be loaded to.

## ■御使用上の注意事項

#### ●取り付け及び配線

- ◆本品は取付面の温度を感知させる方式が通常の使用方法です。 機器の平面部に密着するようにビス等で取り付けて下さい。取り付け姿勢に制限はありません。
- 配線は規定のファーストオン接続子が使用できます。半田付け 等による直接接続も可です。(100W コテで10秒以内)

#### ●定格温度の選定

- ●前記通常の使用方法で使用する場合,取付面温度を定格選 定の基準にして下さい。昇温速度が極度に速い場合は温度オ クレが多少出ます。実装確認をして下さい。
- ●雰囲気温度に感知させる使用方法の場合は、一般のヒューズと同様、温度感知は空気の流れ、輻射条件、昇温速度にかなり影響されます。必ず実装状態で熱感知を調査して下さい。 事故時の急上昇など熱応答のオクレにより、周囲温度に対して低めの定格温度の型番を選定する必要がありますが、通常時の周囲温度がTHを越えないように注意して下さい。

### INSTRUCTION MANUAL

#### Installing and Connecting

- The Normal Mounting Condition for this device is to sense directly the temperature of equipment surface. Mount this device with screws or the like so that thermal sensing face — bottom face of cover — is stuck together tightly on the flat face of equipment. It can be mounted irrespective of its attitude.
- This device can be connected to wires by the quick-connect receptacles. In case of connecting by soldering, its operation should be done within 10 seconds by 100W soldering iron.

#### Selection of Temperature Rating

- When this device is used under the above Nomal Mounting Condition —, the temperature of thermal element is almost equal to the temperature of mounting surface. So the temperature rating can be selected according to the temperature of mounting surface. If the rate of temperature rise is extremly large, conducting a test under the actual operating condition is recommended since some differences of temperature may appear.
- If this device is used to sence the ambient temperature, the temperature sensing will be affected by the conditions of heat convection, heat radiation and the temperature rise like the ordinary indirect type thermal cutoffs. The relation among each temperature under actual operating conditions must be examined. It may be needed to select the thermal cutoff which has lower TF because of its slow heat response. However the normal operating temperature should not exceed to TH.



電流ヒューズ Current fuses



電流・温度複合型ヒューズ Fuse and Thermal Cutoff Composite Device



各種ヒューズ Fuses

## ORIENT COLLTD.

## 株式会社オリエント

〒870-0905 大分市向原西2丁目7-41 2-7-41, MUKAIBARU-NISHI, OITA-SHI OITA-KEN, 870-0905 JAPAN TEL(097)556-5501 FAX(097)556-5591